

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
tehty 17 päivänä marraskuuta 1997,
kolmansissa maissa suoritettavien lajikkeiden ylläpitoa koskevien tarkastusten
vastaavuudesta

(97/788/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viljelykasvien yleisestä lajikeluettelosta 29 päivänä syyskuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 70/457/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 21 artiklan 1 kohdan b alakohdan,

ottaa huomioon vihannesten siementen pitämisestä kaupan 29 päivänä syyskuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 70/458/ETY⁽²⁾ ja erityisesti sen 32 artiklan 1 kohdan b alakohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

päätöksessään 92/420/ETY⁽³⁾ neuvosto totesi, että tietyissä kolmansissa maissa suoritettavat lajikkeiden ylläpitoa koskevat viralliset tarkastukset antavat samat takuut kuin jäsenvaltioiden suorittamat viralliset tarkastukset; mainittu päätös lakkasi olemasta voimassa 30 päivänä kesäkuuta 1997,

vaikuttaa siltä, että edellä mainitut kolmansissa maissa suoritettavat päätöksen 92/420/ETY mukaiset tarkastukset edelleen antavat samat takuut kuin jäsenvaltioiden suorittamat tarkastukset, sanotun kuitenkaan vaikuttamatta siihen, että entinen "Tšekin ja Slovakian liittotasavalta" on korvattu "Tšekin tasavallalla" ja "Slovakian tasavallalla",

edellä mainittuun päätökseen kuuluvan Korean tasavallan tapauksessa on pyydetty lisätietoja; lisätietoja on pyydetty myös Jugoslavian liittotasavallalta,

näiden maiden tapauksessa olisi myönnettävä lyhyempi vastaavuusaika tietojen lähettämiseen ja tutkimiseen tarvittavan ajan ottamiseksi huomioon,

lisälajien lajikkeiden ylläpitoa koskevien virallisten tarkastusten toteuttamisolosuhteiden tutkimuksen perusteella tietyissä maissa on voitu todeta, että mainitut tarkastukset

antavat samat takuut kuin jäsenvaltioiden suorittamat tarkastukset,

tällaisille maille myönnetty vastaavuus olisi ulotettava näihin lisälajeihin,

vaikuttaa turhalta jatkaa Bosnia-Hertsegovinan tasavallalle myönnettyä vastaavuutta, koska siellä ei ylläpidetä yhteisön kannalta merkityksellisiä lajikkeita,

tämä päätös ei millään tavoin estä peruuttamasta yhteisön vastaavuustoteamuksia tai jättämästä pidentämättä niiden voimassaoloa, jos myöntämisedellytyksiä ei täytetä tai ne eivät enää täyty; tämän vuoksi olisi saatava enemmän muita käytännön tietoja kyseisessä kolmannessa maassa ylläpidettävien lajikkeiden siemenistä myös yhteisön vertailukokeita tehtäessä, ja

on ilmennyt, että tiettyjä liitteessä olevia teknisiä ja hallinnollisia määräyksiä mukautetaan usein; liitteen muutoksia nykyisin sääntelevien menettelyiden yksinkertaistamiseksi olisi käytettävä maataloudessa, puutarhaviljelyssä ja metsätaloudessa käytettäviä siemeniä ja lisäysaineistoa käsittelevän pysyvän komitean menettelyä,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lajikkeiden ylläpitoa koskevat viralliset tarkastukset, joita suorittavat niitä koskevassa liitteessä luetellut viranomaiset näissä maissa liitteessä luetelluissa direktiiveissä tarkoitettujen lajien osalta, antavat samat takuut kuin jäsenvaltioiden suorittamat tarkastukset.

2 artikla

Liitteeseen tehtävät tekniset ja hallinnolliset mukautukset, lukuun ottamatta taulukon ensimmäistä saraketta, annetaan direktiivin 70/457/ETY 23 artiklassa ja direktiivin 70/458/ETY 40 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

3 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1997 30 päivään kesäkuuta 1999 Korean tasavallaltaan ja Jugoslavian liittotasavallaltaan ja muihin liitteessä mainittuihin kolmansiin maihin 1 päivästä heinäkuuta 1997 30 päivään kesäkuuta 2002.

⁽¹⁾ EYVL L 225, 12.10.1970, s. 1, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 1994 liittymisasiakirjalla.

⁽²⁾ EYVL L 225, 12.10.1970, s. 7, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/72/EY (EYVL L 304, 27.11.1996, s. 10).

⁽³⁾ EYVL L 231, 13.8.1992, s. 22

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 17 päivänä marraskuuta 1997.

Neuvoston puolesta

F. BODEN

Puheenjohtaja

LIITE

Maa (*)	Tarkastukset suoritettava viranomaisen	ETY direktiivit
AR	Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca Instituto Nacional de Semillas Buenos Aires	66/400 66/401 66/402 69/208
AU	Commonwealth Department of Primary Industries and Energy Canberra	66/401 69/208 70/458
BG	Semena i Possadchen Material Sofia	66/400 66/401 66/402 69/208 70/458
CA	Plant Products Division Division des Produits végétaux Nepean Ontario	66/400 66/401 66/402 69/208
CH	Eidgenössische Forschungsanstalt für Landwirtschaftlichen Pflanzenbau Reckenholz Zürich Station fédérale de recherches en production végétale de Changins (RAC) Nyon	66/400 66/401 66/402 69/208 70/458
CL	Servicio Agrícola y Ganadero Departamento de Semillas Santiago	66/400 66/401 66/402 69/208
CZ	Ustřední kontrolní a zkusební ústav zemědělský v Brně Odbor osiva a sadby Praha Central Institute for Supervising and Testing in Agriculture Department of seed testing Praha	66/400 66/401 66/402 69/208 70/458
HR	Bc Institute for Breeding and Production of Field Crops Zagreb	66/400 66/401 66/402 69/208
HU	Országos Mezőgazdasági Minőség Intézet National Institute for Agricultural Quality Control 1024 Budapest	66/400 66/401 66/402 69/208 70/458
IL	Ministry of Agriculture Plant Protection Services and Inspection PO Box 78 Bet-Dagan 50250 Israël	66/400 66/401 66/402 69/208 70/458

Maa (*)	Tarkastukset suorittava viranomainen	ETY direktiivit
JP	Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries 1-2-1 Kasumigaseki Chiyodaku Tokyo	70/458
KR	Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries Vegetables Division Seoul	70/458
MA	Ministère de l'agriculture et de la mise en valeur agricole Direction de la protection des végétaux des contrôles techniques et de la répression des fraudes Rabat	66/401 66/402 69/208 70/458
NZ	Ministry of Agriculture Te Manatu Ahuwhenua Aotearoa MAF Regulatory Authority Wellington	66/401
PL	Inspekcja Nasienna Centralny Inspektorat Seed Inspection Service General Inspectorate Warszawa	66/400 66/401 66/402 69/208 70/458
RO	Ministry of Agriculture and Food Control and Inspections Department Bucharest	69/208
SI	Kmetijski Institut Slovenije Agricultural Institute of Slovenia Ljubljana	66/400 66/401 66/402 69/208
SK	Ustredny Kontrolny a Skusobny Ustav Polnohospodarsky Bratislava	66/400 66/401 66/402 69/208 70/458
TW	Council of Agriculture, Food and Agriculture Department Taipei	70/458
US	United States Department of Agriculture Agricultural Research Service Beltsville, Maryland	66/400 66/401 66/402 69/208 70/458
UY	Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca Dirección General de Servicios Agronómicos Dirección Granos Unidad Ejecutora de Semillas Montevideo	66/400 66/401 66/402 69/208
YU	Savezno Ministarstvo za Poljoprivredu Federal Ministry of Agriculture Beograd	66/402

Maa (*)	Tarkastukset suorittava viranomainen	ETY direktiivit
ZA	Department of Agriculture Directorate of Plant and Quality Control Pretoria	66/401 66/402 69/208

(*) AR = Argentiina

AU = Australia

BG = Bulgaria

CA = Kanada

CH = Sveitsi

CL = Chile

CZ = Tšekin tasavalta

HR = Kroatian tasavalta

HU = Unkari

IL = Israel

JP = Japani

KR = Korean tasavalta

MA = Marokko

NZ = Uusi-Seelanti

PL = Puola

RO = Romania

SI = Slovenian tasavalta

SK = Slovakian tasavalta

TW = Taiwan

US = Amerikan yhdysvallat

UY = Uruguay

YU = Jugoslavian liittotasavalta

ZA = Etelä-Afrikka